



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 17. prosinca 2019.
(OR. en)

14642/19

Međuinstitucijski predmet:
2019/0268 (NLE)

COEST 274
WTO 326

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu, koji je osnovan na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina) Sporazumu
----------	---

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/...

od ...

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u
okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu,
koji je osnovan na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije
i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane,
i Republike Moldove, s druge strane,
u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina) Sporazumu**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.
prvi podstavak, u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane¹ („Sporazum”) sklopljen je u ime Unije 23. svibnja 2016. u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2016/839² te je stupio na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) U skladu s člankom 438. stavkom 3. Sporazuma Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu iz članka 438. stavka 4. Sporazuma ima ovlast donositi odluke u područjima za koja mu je Vijeće za pridruživanje osnovano člankom 434. Sporazuma delegiralo svoje ovlasti. Odlukom br. 3/2014³ Vijeće za pridruživanje delegiralo je 16. prosinca 2014. Odboru za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu svoju ovlast za ažuriranje ili izmjenu određenih priloga Sporazumu povezanih s trgovinom.

¹ SL L 260, 30.8.2014., str. 4.

² Odluka Vijeća (EU) 2016/839 od 23. svibnja 2016. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane (SL L 141, 28.5.2016., str. 28.).

³ Odluka br. 3/2014 Vijeća za pridruživanje EU-a i Republike Moldove od 16. prosinca 2014. o delegiranju određenih ovlasti Vijeća za pridruživanje Odboru za pridruživanje u sastavu za trgovinu [2015/673] (SL L 110, 29.4.2015, str. 40.).

- (3) Republika Moldova i Europska unija su se nakon savjetovanja suglasile da će na uzajamnoj osnovi, u skladu s člankom 147. Sporazuma, povećati obujam nekih proizvoda koji podliježu godišnjim carinskim kvotama oslobođenima od carine.
- (4) Unija je suglasna povećati obujam carinskih kvota („TRQ-ovi”) za robu podrijetlom iz Republike Moldove za stolno grožđe i šljive te uvesti novi TRQ za trešnje. Republika Moldova je suglasna postupno povećavati obujam TRQ-ova za robu podrijetlom iz Unije za sljedeće proizvode s popisa koncesija (Republika Moldova) utvrđenog u Prilogu XV.D Sporazumu: svinjetinu (TRQ 1), perad (TRQ 2), mliječne proizvode (TRQ 3) i šećer (TRQ 5).
- (5) Republika Moldova zatražila je od Unije da izmijeni Prilog XV.C Sporazumu kako bi se povećao obujam uvoza pšenice (brašno i palete), ječma (brašno i palete), kukuruza (brašno i palete) i prerađene žitarice za pokretanje mehanizma za sprečavanje izbjegavanja mjera iz članka 148. Sporazuma.
- (6) Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu treba donijeti odluku o ažuriranju Priloga XV. Sporazumu. Ta je odluka obvezujuća za Uniju.

- (7) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu u pogledu ažuriranja Priloga XV. Sporazumu.
- (8) Stajalište Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu iz članka 438. stavka 4. Sporazuma u pogledu ažuriranja Priloga XV. Sporazumu temelji se na nacrtu odluke Odbora za pridruživanje EU-a i Republike Moldove u sastavu zaduženom za trgovinu u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina) Sporazumu koji je priložen ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ..., ...

Za Vijeće

Predsjednik

NACRT

ODLUKA br. .../...
ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I REPUBLIKE MOLDOVE
U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU

od ...

u pogledu ažuriranja Priloga XV. (Ukidanje carina)
Sporazumu o pridruživanju između Europske unije
i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane,
i Republike Moldove, s druge strane

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZADUŽENOM ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, potpisan 27. lipnja 2014. u Bruxellesu, a posebno njegov članak 147. stavke 4. i 5., članak 148. stavak 5. i članak 438. stavak 3.,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane („Sporazum”) stupio je na snagu 1. srpnja 2016.
- (2) EU i Republika Moldova su se nakon savjetovanja suglasili su se da će na recipročnoj osnovi, u skladu s člankom 147. Sporazuma, povećati obujam nekih proizvoda koji podliježu godišnjim carinskim kvotama oslobođenima od carine.
- (3) EU je suglasan povećati obujam carinskih kvota („TRQ-ovi”) za robu podrijetlom iz Republike Moldove za stolno grožđe i šljive te uvesti novi TRQ za trešnje. Republika Moldova suglasna je postupno povećavati obujam TRQ-ova za robu podrijetlom iz Unije za sljedeće proizvode s popisa koncesija (Republika Moldova) utvrđenog u Prilogu XV.D Sporazumu: svinjetinu (TRQ 1), perad (TRQ 2), mliječne proizvode (TRQ 3) i šećer (TRQ 5).
- (4) Na zahtjev Republike Moldove u skladu s člankom 148. ovog Sporazuma, Unija je suglasna povećati granični obujam za pšenicu (brašno i palete), ječam (brašno i palete), kukuruz (brašno i palete) i prerađene žitarice.
- (5) Odlukom br. 3/2014. Vijeće za pridruživanje delegiralo je 16. prosinca 2014. Odboru za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu iz članka 438. stavka 4. Sporazuma svoju ovlast za ažuriranje ili izmjenu određenih priloga Sporazumu povezanih s trgovinom,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XV. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Prilog XV.A zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.
2. U Prilogu XV.B s popisa proizvoda koji podliježu ulaznoj cijeni briše se unos s oznakom KN 2012 0809 29 00 i opis proizvoda „Trešnje (osim višanja), svježe”.
3. U Prilogu XV.C granični obujmi za sljedeće kategorije proizvoda mijenjaju se kako slijedi:
 - (a) za kategoriju proizvoda 6 („Pšenica, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „75 000” zamjenjuje se iznosom „150 000”;
 - (b) za kategoriju proizvoda 7 („Ječam, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „70 000” zamjenjuje se iznosom „100 000”;
 - (c) za kategoriju proizvoda 8 („Kukuruz, brašno i palete”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „130 000” zamjenjuje se iznosom „250 000”; i
 - (d) za kategoriju proizvoda 10 („Prerađene žitarice”), u stupcu s naslovom „Granični obujam (u tonama)”, iznos „2 500” zamjenjuje se iznosom „5 000”.

4. U Prilogu XV.D, u popisu koncesija (Republika Moldova), četvrti stupac s naslovom „Kategorija” mijenja se kako slijedi:
- (a) u svim slučajevima „TRQ 1 (4 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 1 (4 500 t; za 2021.: 5 000 t; i od 2022.: 5 500 t)”;
 - (b) u svim slučajevima „TRQ 2 (4 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 2 (5 000 t; za 2021.: 5 500 t; i od 2022.: 6 000 t)”;
 - (c) u svim slučajevima „TRQ 3 (1 000 t)” zamjenjuju se s „TRQ 3 (1 500 t; i od 2021.: 2 000 t)”;
 - (d) u svim slučajevima „TRQ 5 (5 400 t)” zamjenjuju se s „TRQ 5 (7 000 t; za 2021.: 8 000 t; i od 2022.: 9 000 t)”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ..., ...

*Za Odbor za pridruživanje
u sastavu zaduženom za trgovinu
Predsjednik*

PRILOG

„PRILOG XV.A“

PROIZVODI KOJI PODLIJEŽU GODIŠNJIM CARINSKIM KVOTAMA OSLOBOĐENIMA OD CARINE (UNIJA)

Redni br.	Oznaka KN 2012	Opis proizvoda	Obujam (u tonama)	Stopa carine
1	0702 00 00	Rajčice, svježe ili rashlađene	2 000	oslobođeno
2	0703 20 00	Češnjak, svjež ili rashlađen	220	oslobođeno
3	0806 10 10	Stolno grožđe, svježe	20 000	oslobođeno
4	0808 10 80	Jabuke, svježe (osim jabuka za preradu, u rasutom stanju, od 16. rujna do 15. prosinca)	40 000	oslobođeno
5	0809 29 00	Trešnje (osim višanja), svježe	1 500	oslobođeno
6	0809 40 05	Šljive, svježe	15 000	oslobođeno
7	2009 61 10	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti ne veće od 30 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)	500	oslobođeno
	2009 69 19	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 22 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)		
	2009 69 51	Koncentriran sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (bez alkohola)		
	2009 69 59	Sok od grožđa, uključujući mošt od grožđa, nefermentiran, Brix vrijednosti veće od 30, ali ne veće od 67 na 20 °C, vrijednosti veće od 18 EUR za 100 kg, s ili bez dodanog šećera ili ostalih sladila (osim koncentriranog ili onog s alkoholom)		

”